

# hotel sedartis

for business, culture and fine food



Das spannende Business-, Seminar- und Event-Hotel am linken Zürichseeufer.

*The exciting hotel for business, seminars and events located on the southern shore of lake Zurich.*



*Treten Sie ein in unser  
einmaliges Hotel voll  
Innovationen, Spannung,  
Charme und Herzlichkeit.*



# Willkommen

# Welcome

Das mit hohen Designansprüchen gebaute 4-Sterne-Hotel Sedartis liegt über dem Zürichsee und ist mit besten Verkehrsverbindungen erreichbar (10 Minuten ausserhalb der Zürcher City).

Modernes Design und eine perfekte Infrastruktur bieten ideale Voraussetzungen für Übernachtungen, Seminare, Tagungen, Events, Erholung und Fine Food.

*Built with great attention to detail, the four-star hotel Sedartis is just 10 minutes from Zurich City and joins innovative architecture with modern design and perfect infrastructure. Outstanding facilities for relaxation, seminars, parties or events.*





Erleben Sie ein begeisterndes, farbiges Ambiente, Wohlbefinden und modernem 4-Sterne-Komfort. Alle Zimmer sind in zeitgemäßem und funktionellem Design eingerichtet und verfügen über einen eigenen Balkon oder eine Terrasse.

Geschäfts- sowie Ferienreisende finden bei uns mehr als nur eine komfortable Übernachtungsstätte.

*We have created a place with an exceptional atmosphere, to meet people, learn, discuss, laugh, eat or just relax.*



Unsere ausgezeichnete Küche mit bekannten traditionellen Gerichten sowie Spezialitäten aus Asien und dem Orient entzückt Gaumen und Auge gleichermaßen. Im Restaurant mit Sonnenterrasse und im Bistro verwöhnen wir unsere Gäste täglich mit ausgesuchten Köstlichkeiten.

*Our excellent cuisine with famous traditional dishes as well as specialities from the legendary Silk Road is a delight, both visually and in taste.*



# Seminare und Tagungen

# Seminars and meetings



Für Besprechungen, Tagungen, Seminare, Versammlungen etc. bietet Ihnen das Hotel Sedartis eine vorzügliche Infrastruktur (bis 150 Personen) und gehobene Qualität auf allen Ebenen. Kompetent beratend, begleiten wir Sie persönlich von der Idee über die Planung bis zur erfolgreichen Durchführung.

*The hotel Sedartis offers an excellent infrastructure and an exquisite quality for meeting, seminars, get-togethers of all kinds.*



# Feste, Events und Kultur

# Parties, events and culture

Das Hotel Sedartis bietet den perfekten Rahmen für erfolgreiche Feste, Bankette und kulturelle Veranstaltungen.

Gerne stellen wir Ihnen für die Organisation unser Know-how und unseren sprichwörtlichen Rundumservice zur Verfügung.

*The hotel Sedartis offers the perfect environment for successful parties, banquets, weddings, small concerts and events.*



# Forum



Der Erweiterungsbau des Hotels bietet zusätzlich attraktive Dienstleistungen und ist unterirdisch mit dem Hotel verbunden.

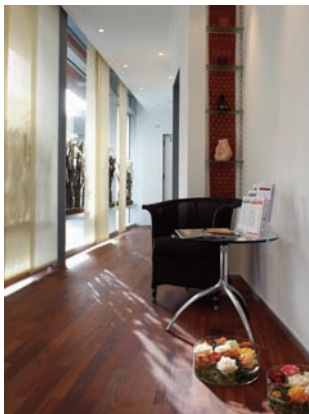
*The extension of the hotel offers attractive facilities and is linked by underground passage with the main building.*



# Relax Center

Unser Relax Center bietet den Hotelgästen eine grosse Auswahl an Wohlfühltherapien. In angenehmen Therapieräumen werden Sie von einem professionellen Team verwöhnt.

*Our relax center offers our hotel guests several feel-good therapies.*



# Indoor Golf



Verbessern Sie Ihr Handicap in unserer Indoor-Golf-Anlage. Mit den zwei topmodernen Golfsimulatoren spielen Sie auf den schönsten Golfplätzen der Welt oder trainieren auf der Driving Range Ihren Swing. Zusammen mit unseren PGA-Golf-Pros bieten wir Golfkurse und Golfevents für Gruppen an.

*Improve your handicap in our new Sedartis indoor golf. On a simulator you can play on the most beautiful courses around the world, and together with PGA golf pros we offer golf lessons and golf events for groups.*



# Edo Bar/Lounge

Die Bar/Lounge begeistert durch das moderne Konzept und das trendige Design. Sie ist der Treffpunkt für Hotelgäste und lokale Besucher.

*With the particular concept and modern design, the Edo Bar/Lounge is the ideal location for a cosy get-together.*



# hotel sedartis

for business, culture and fine food



Gegenüber Bahnhof Thalwil,  
mit direktem S-Bahn-Anschluss

*Opposite Thalwil train station  
with a direct train connection*

2 Gehminuten zur Haupt-Ein-  
kaufstrasse

*2 minutes from the main  
shopping street*

10 Min. ab Zürich, Autobahn  
A3 Chur-Zürich, Ausfahrt  
Thalwil

*10 minutes from Zurich, A3  
motorway Chur-Zurich, exit  
Thalwil*

Flughafen Zürich: 30 Min.

*Zurich airport: 30 minutes*

Luzern: 30 Min.

*Lucerne: 30 minutes*

Hauptbahnhof Zürich: 10 Min.

*Zurich main station: 10 minutes*

Reservationen/Reservations

Hotel Sedartis  
bahnhofstrasse 15/16  
CH-8800 thalwil  
fon +41(0)43 388 33 00  
fax +41(0)43 388 33 01  
info@sedartis.ch  
www.sedartis.ch

fon +41 (0)43 388 33 00  
www.sedartis.ch  
GDS:  
Worldspan LMO9699  
Sabre LM 17117  
Galileo 62866  
Amadeus LMZRH699

**HOTELS WITH  
A BOOKMARK**